

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	ST E Y R	5 4 5 a	CH 4757 20

Constructeur	ST E Y R - D A I M L E R - P U C H A G, Werke Steyr, A-4400 Steyr (A)		
Identification	"545 a" sur plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	"a 192-15" préfixe au No du châssis		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur capot moteur		
Ident. du moteur	à droite, latéralement sur carter de la boîte o.v.		
Importateur princ.	"308.43" à droite, au centre du bloc-moteur		
Véhicule homologué	RAPID, Maschinen- und Fahrzeug AG, 8953 Dietikon	a 192-15-2303-04	
	Signes fixes dans code du type	545 a / a 192-15-....-..	

Chassis		Moteur	
Nombre d'essieux	2 _____ Nombre de roues 4	Marque	ST E Y R
Direction	hydrostatique, sur demande; mécanique	Construction	en ligne
Transmission	mécanique non synchronisée	Carburant	D
Nombre de vitesses	4x2 ou 4x2x2 _____ Entraînement toutes roues *)	Refroidies.	eau
Frein de service	mécanique, expansion interne, sur roues AR, frein indépendant sur chaque roue, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	100
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR	Cylindrée	2355
Frein d'arrêt	id, frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en CV	44,8 DIN
Ralentisseur	-	Bruit	82 _____ dB/A, à 1/min
Contrôle 2 circ.	-	Silencieux	1 pot 670 x ø 100 mm
		Mesure des gaz	Bacharach = 4
		Déparasitage	-

Carrosserie		Poids	
tracteur, avec sur demande, toit-abri de sécurité		avant	arrière
Nombre de portes	Indic. vit	940	1270
Ceintures sécurité	Rétroviseur	total 2210	
Cale	Attelage	Charge utile	-
Antivol	AV + AR	Poids total	2210
Nombre de places	1 + 1 siège de secours avec galerie, sur pare-brus	Garantie fabr.	2250
Dimensions	int. ext.	Dimens. pneus	6.50-20
Longueur av. barre d'attelage	3340	Ply / bar	6 / 4,0
Largeur	1740	Charge	2250
Hauteur	2050	pour V max	30
Porte à faux	lat. - Voies	Garantie poids remorquable avec frein	
	av. 470	Garantie poids remorquable sans frein	
	ar. 920	Garantie poids de l'ensemble	
	Braquage	Poids remorquable testé	
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Vitesse maximale selon le constructeur	
		Vitesse maximale testée	

Equipement	ZKW K 21053
Feux de route	ZKW K 21053
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Climoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	MIXO TR 09 TP AR 442-445

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	STEYR 545 a		
Homologation			
N°	CH	4757 20	
Carrosserie			
Pièces	total 1 + 1	avant	
Poids à vide	2210	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	11,99
Poids total	-	Cylindrée	2355

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant étant déclenchables; blocage du différentiel arrière
- **) Frein de service: sur demande, hydraulique, à expansion interne, sur toutes les roues; 2 pédales avec verrouillage; lors du freinage indépendant sur une roue, les roues avant ne sont pas freinées, grâce à une soupape de distribution.
- ***) Variante de pneus: AV= 10,5-18 AS 6 PR 2860 (2,25) AR= 14,9/13-26 AS 6 PR 3120 (1,4), les voies restent inchangées 6,50-20 extra spécial SEMPERIT
- +) Vitesse maximale: 25 km/h à 2250 t/min au moteur resp. 590/980 t/min à la prise de force.
- §) A noter dans le permis de circulation:
- lorsque le véhicule circule sur la voie publique, seule la voie 1400 mm est admise (distance des catadioptrés depuis le bord latéral)
 - 1 plomb sur couvercle du régulateur.

Lieu et date de l'homologation
Dietikon, 23.10.74

Homologation fédérale des types de véhicules